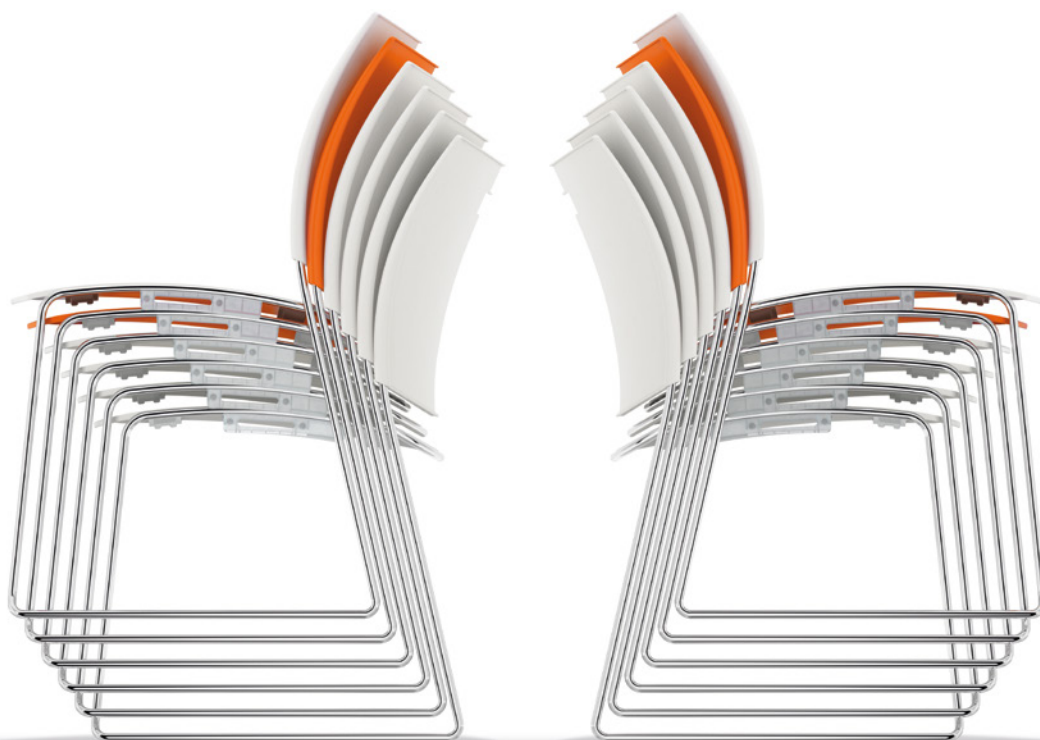


# Carver

De handzame  
Der Handliche  
The convenient one  
La fonctionnelle



casala®



## Handzaam en functioneel Praktisch und Funktionell Practical and functional Pratique et fonctionnelle

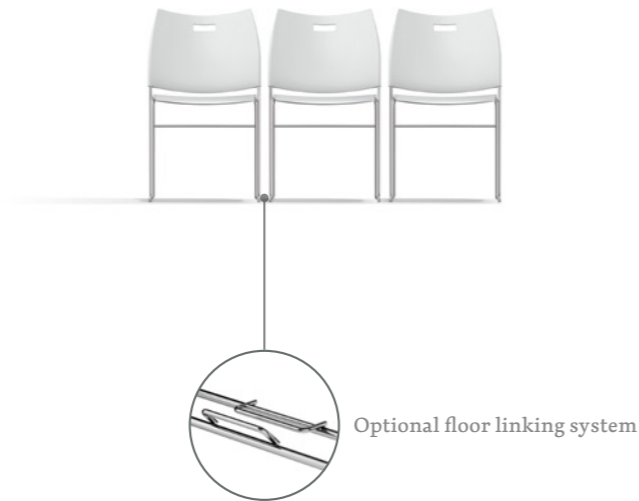
<sup>NL</sup> Carver is een echt gemakproduct. Hij blinkt uit in flexibiliteit en functionaliteit en wordt intensief ingezet voor uiteenlopende gelegenheden. Gecombineerd met zijn zitcomfort en fraaie design is Carver de ideale stoel voor de eigentijdse gebruiker. Hij biedt uitkomst voor elke ruimte met wisselende opstellingen waar een moderne uitstraling gewenst is.

<sup>D</sup> Carver ist ein echtes Convenience-Produkt. Er besticht durch Flexibilität und Funktionalität und wird für verschiedenste Anlässe verwendet. Zusammen mit seinem Sitzkomfort und dem ansprechenden Design ist Carver ein idealer Stuhl für moderne Anwender. Mit verschiedenen Anordnungen bietet er für jeden Raum eine Lösung, wenn modernes Ambiente erwünscht ist.

<sup>UK</sup> Carver is a true product of convenience, a product that excels in the flexibility and functionality it offers. As such, Carver is frequently used for a broad variety of events. Its sitting comfort and exquisite design make Carver the ideal chair for any contemporary user. In addition, its configuration flexibility offers a seating solution to any space requiring a modern, 21<sup>st</sup> century look.

<sup>F</sup> Carver est un produit résolument facile à vivre. Brillant par sa flexibilité et sa fonctionnalité, le siège est utilisé dans un large éventail d'occasions. Combinant confort d'assise et magnifique design, Carver est le siège idéal pour l'utilisateur d'aujourd'hui. Il s'adapte à des espaces aux agencements variés, auxquels il apporte un touche résolument moderne avec son allure très 21<sup>ème</sup> siècle.

**Overall op zijn plaats**  
**Überall am richtigen Platz**  
**Perfect fit in any location**  
**Partout à sa place**



Optional floor linking system



<sup>NL</sup> Carver is een schoolvoorbeeld van functioneel design, bijzonder geschikt voor onderwijsruimtes en restauratieve ruimtes. Met de handgreep in de rugleuning kan hij overal snel en gemakkelijk worden neergezet. Dankzij de vloerkoppeling plaatst u hem bovendien eenvoudig in een rijopstelling. Hij is verkrijgbaar in 11 verschillende kleuren waarmee u hem moeiteloos afstemt op uw inrichtingsconcept; Carver is praktisch overal op zijn plaats!

<sup>UK</sup> Carver is a prime example of functional design and is exceptionally suited to educational spaces, restaurants or canteens. The grip on the back of the chair allow it to be placed anywhere easily and quickly. In addition the floor link allows the chairs to be easily placed in a fixed row. Carver is available in 11 different colours, which allow it to seamlessly blend into any particular interior design concept. Carver will look good no matter where!

<sup>D</sup> Carver ist ein Paradebeispiel für funktionales Design, besonders geeignet für Unterrichtsräume und Catering-Bereiche. Mit dem Handgriff in der Rückenlehne kann er schnell und einfach überall aufgestellt werden. Dank der Bodenverbindung können auch leicht Sitzreihen gebildet werden. Er ist in 11 verschiedenen Farben erhältlich, womit er einfach an Ihr Einrichtungskonzept angepasst werden kann; Carver ist praktisch überall an seinem Platz!

<sup>F</sup> Carver est un idéal de design fonctionnel, convenant particulièrement aux salles d'enseignement et aux espaces de restauration. Grâce à sa prise de main intégrée au dossier, il peut être installé rapidement et aisément où bon vous semble. Grâce au système de liaison, vous placerez facilement ces sièges en rangées. Il est disponible en 11 coloris pour s'harmoniser parfaitement avec vos différents espaces. Carver est partout à sa place !



25x Carver



## Design Sigurd Rothe

<sup>NL</sup> Voor Sigurd Rothe houdt design niet op bij de vorm alleen. De functionaliteit binnen het design speelt voor hem een belangrijke rol. Voor zijn werk heeft hij vele onderscheidingen gekregen, waaronder de „red dot product design 2002“ en de „NeoCon Award“. Voor Casala ontwierp hij nog andere stoelen, waaronder de Cobra.


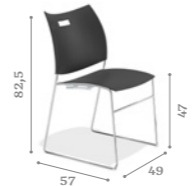


<sup>D</sup> Für Sigurd Rothe hört Design nicht an der Stuhlkante auf. Seine Entwürfe beziehen den Kontext ihrer Anwendung mit ein. Der Designer hat dafür viele Auszeichnungen erhalten, darunter den »red dot Product Design 2002« und den »NeoCon Award«. Für Casala hat er unter anderem auch den Stuhl Cobra entworfen.

<sup>UK</sup> In Sigurd Rothe's view design does not stop at shape alone. To him the functionality within the design plays a major role. He has received many awards for his work, among which the "red dot product design 2002" and the "Neocon Award". For Casala he designed other chairs as well, including the Cobra chair.

<sup>F</sup> Pour Sigurd Rothe, le design ne s'arrête pas à la seule forme. Pour lui, la fonctionnalité propre au design joue un rôle important. Son travail lui a valu de nombreuses distinctions, dont le «red dot product design 2002» et le «Neocon Award». Il est également le créateur d'autres sièges pour Casala, dont Cobra.

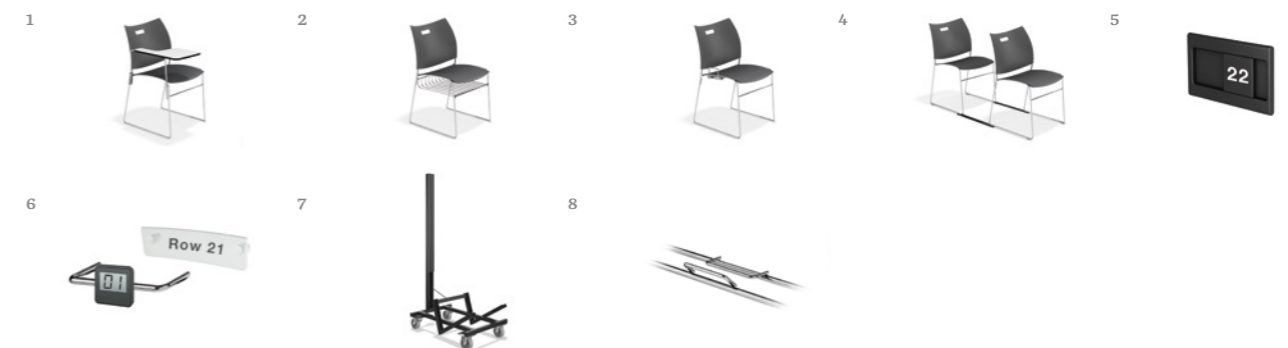
## Carver

Carver 06|07

 max. 25	Kunststof/Kunststof Kunststoff/Kunststoff Plastic/Plastic Plastique/Plastique	Kunststof/Gestoffeerd Kunststoff/Polster Plastic/Upholstered Plastique/Garnie	Gestoffeerd/Gestoffeerd Polster/Polster Upholstered/Upholstered Garnie/Garnie
 82,5 57 49 7,4 kg 1258/00	 82,5 57 49 7,8 kg 1259/00	 83 57 49 8 kg 2258/00	

Bijpassende tafels Tischempfehlung Matching tables Tables assorties: Centre/Class/Lacrosse/Tavo/Temo/Wishbone

### Extras



<sup>NL</sup> 1 Schrijfplank links of rechts  
2 Boekenrek  
3 Bijbelafleg  
4 Rijenaafstandhouder  
5 Rijenverbinding en stoelnummering  
6 Rijnummering  
7 Transportwagen  
8 Vloerkoppeling  
• Verschillende vloerglijders

<sup>D</sup> 1 Schreibarmlehne links o. rechts  
2 Ablagekorb  
3 Gebetbuchablage  
4 Reihenabstandhalter  
5 Reihenverbinding und Platznummerierung  
6 Reihennummerierung  
7 Transportwagen  
8 Kufenverbinding  
• Gleiter für diverse Böden

<sup>UK</sup> 1 Writing tablets left or right  
2 Book rack  
3 Hymnbook holder  
4 Row distance holder  
5 Linkingsystem and chair numbering  
6 Row numbering  
7 Transport dolly  
8 Floor linking  
• Various floor glides

<sup>F</sup> 1 Tablett à gauche ou à droite  
2 Panier à livres  
3 Porte-bible  
4 Barres d'espacement de rangées  
5 Système de raccordement et numéro de chaise  
6 Numéro de rangée  
7 Chariot de transport et stockage  
8 Assemblage au sol  
• Divers patins glisseurs

### Kleurenrange Farbrange Colour range Eventail de couleurs



Alle afmetingen in cm Alle Maßangaben in cm All sizes in cm Toutes les dimensions en cm

Casala  
Meubelen Nederland bv  
Rolweg 10  
4104 AV Culemborg  
The Netherlands  
T +31 (0)345 51 73 88  
F +31 (0)345 53 20 67  
E info@casala.com

Casala  
Objektmöbel GmbH  
Magirusstraße 16  
31867 Lauenau  
Germany  
T +49 (0)5043 71 0  
F +49 (0)5043 71 110  
E casala@casala.com

Casala Ltd  
Unit 9A Cedarwood  
Chineham Business Park  
Basingstoke  
Hampshire, RG24 8WB  
United Kingdom  
T +44 (0)1256 46 88 66  
F +44 (0)1256 47 72 75  
E sales@casala.com

Casala S.à.r.l.  
54 rue du 19 Janvier  
92380 Garches  
France  
T +33 (0)1 47 10 02 22  
F +33 (0)1 47 10 02 23  
E contact@casala.com

[www.casala.com](http://www.casala.com)



**casala**<sup>®</sup>